

Être **ÉCO-CITOYENS**,
c'est aussi
pendant ses **VACANCES !**

Being **AN ECO-PUBLIC-SPIRITED**,
it's also during its **HOLIDAYS!**

Faites comme **RICCIU** et adoptez
les **BONS RÉFLEXES**



*Do like Ricciu and
adopt the good
reflexes*



L'ÉCO-CITOYENNETÉ, C'EST QUOI ?

THE ECO-CITIZENSHIP, WHAT IS IT?



L'ÉCO-CITOYENNETÉ

c'est être un **citoyen responsable** et **respectueux de l'environnement** qui l'entoure.

Cela passe par des gestes simples au quotidien : des éco-gestes qui, mis ensembles, participent à la protection de l'environnement.

Mais **l'éco-citoyenneté** ce n'est pas que chez soi, **c'est partout** et aussi **en vacances !**

Ricciu est là pour vous guider.

THE ECO-CITIZENSHIP it's to be **a responsible and respectful citizen** towards the **environment** which surrounds him.

It passes by simple gestures to the everyday life: eco-friendly gestures which, put sets, participate in the environmental protection.

But the eco-citizenship it's not just at home, it's **everywhere** and also **on holidays!** **Ricciu is here to guide you.**

Quand je suis dans

MON HÉBERGEMENT...

When I am in MY ACCOMMODATION...

- ▶ Je ne laisse pas les lumières allumées en permanence.

I don't leave the lights lit permanently.

- ▶ Je ne laisse pas couler l'eau et ferme bien les robinets.

I don't let flow the water and I close the faucets.

- ▶ J'éteins la télévision, je ne la laisse pas en veille.

I turn off the television, I don't leave her in sleep mode.

- ▶ Je débranche mes chargeurs pour éviter une consommation inutile.

I disconnect my chargers to avoid a useless consumption.



Je lutte contre la POLLUTION SONORE...

I fight against SOUND POLLUTION...



- ▶ Je ne mets pas la musique trop forte afin de ne pas déranger mes voisins.
I don't put music loudly, for avoid to disturb my neighbours.
- ▶ J'évite de claquer les portes et de marcher longtemps en talons.
I avoid to slamming doors and walking in heels for a long time.
- ▶ Je surveille mes animaux domestiques afin qu'ils ne dérangent pas les autres avec des aboiements.
I watch my pets for they don't disturb the people with barkings.
- ▶ J'évite de faire du bruit la nuit pour respecter le sommeil des autres.
I avoid making noise at night to respect people sleep of people.

Quand je suis en MONTAGNE...

When I am in MOUNTAIN...

- ▶ Je ne laisse pas mes déchets dans la nature.

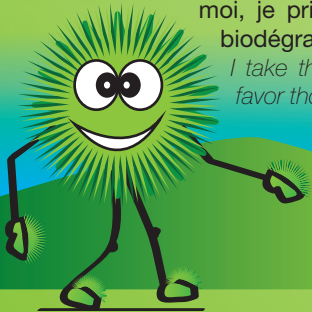
I don't leave my waste in the nature.

- ▶ Je ne jette pas mes mégots : je risquerais d'engendrer un départ de feu !

I don't throw my cigarette: I would risk to engender a fire!

- ▶ J'emmène le moins d'emballages possibles avec moi, je privilégie ceux qui sont recyclables ou biodégradables.

I take the least possible packagings with me, I favor those who are recyclable or biodegradable.





Quand je fais de la RANDONNÉE...

When I'm **HIKING**...



▶ Je reste sur les sentiers balisés afin de ne pas déranger les animaux et abîmer la flore.


I stay on marked footpaths to avoid to disturb animals and damage the nature.

▶ Je referme derrière moi les barrières et clôtures que je rencontre sur mon chemin.

I close behind me gates and fences encounter on my way.

▶ Je garde mes distances avec les animaux sauvages par sécurité mais aussi pour leur bien-être : un petit pourrait être abandonné par sa mère si je le touche !

I stay away from wild animals by security but also for their well-being: a baby could be abandoned by his mother if I touch him!



Quand je suis à LA PLAGE...

When I am on THE BEACH...

- ▶ Je ne mets pas mes mégots dans le sable.
I don't throw my cigarette in the sand.
- ▶ Je ne laisse pas mes déchets sur la plage.
I don't leave my waste on the beach.
- ▶ Je respecte le littoral et ses éléments naturels car ils constituent des abris pour la biodiversité.
I respect the coastline and its natural elements because they establish shelters for the biodiversity.



Quand je me

BALADE...

When I'm **GOING FOR A WALK...**

▶ Je ramasse les déjections de mes animaux.

I pick excrement of my animals.

▶ Je respecte les lieux publics et les monuments.

I respect the public places and monuments.

▶ Je ne jette pas mes emballages et papiers par terre.

I don't throw my wraps and papers on the ground.

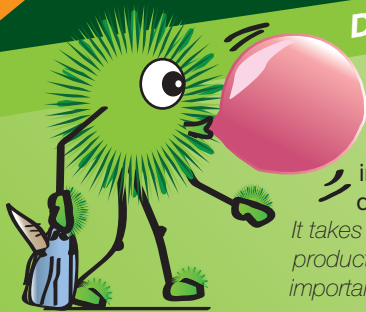


▶ Je ne colle pas mes chewing-gums n'importe où.

I don't stick my gums wherever.

Le **SAVIEZ-VOUS ???**

Did you **KNOW???**



► Les produits courants mettent de nombreuses années avant d'être biodégradés : il est donc important que chacun ramasse ses déchets.

It takes numerous years before current products being biodegraded: that's why it's important that each collects the waste.

► Voici quelques exemples / Here are some examples:

Un mouchoir en papier : 3 mois.
A tissue: 3 months.

Un mégot de cigarette : 1 à 2 ans.
A cigarette: 1-2 years.

Un chewing gum : 5 ans.
A chewing gum: 5 years.

Briquet en plastique : 100 ans.
Plastic Lighter: 100 years.

Canette en aluminium : 200 ans.
Aluminium can: 200 years.

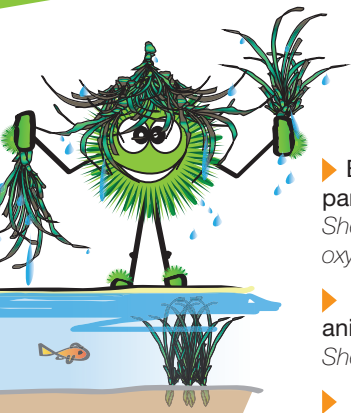
Bouteille en plastique : 400 ans.
Plastic bottle: 400 years.

Sac plastique : 450 ans.
Plastic bag: 450 years.

Bouteille en verre : 4000 ans.
Glass bottle: 4000 years.

LA POSIDONIE : un signe de bonne santé pour nos plages !

THE POSIDONIA: a sign of good health for our beaches!



La posidonie

est une plante qui joue un rôle **fondamental** dans la protection de nos côtes contre l'érosion.

The posidonia is a plant which plays a fundamental role in the protection of our coast against the erosion.

- ▶ Elle libère environ 20 litres d'oxygène par jour pour chaque m² d'herbier.
She releases approximately 20 liters of oxygen a day for every herbarium M².
- ▶ Elle abrite de nombreuses espèces animales.
She shelters numerous animal species.
- ▶ Elle protège les plages grâce aux feuilles échantant sur les côtes.
She protects beaches thanks to sheets falling on coast.

QUIZZ QUIZ

- ▶ 1. Pour économiser l'eau il vaut mieux... ?

To save the water it's better to... ?

a- Prendre une douche rapide.

Have a quick shower.

b- Prendre un bain. *Take a bath.*

- ▶ 2. Pour faire un court trajet, il vaut mieux... ?

To do a short route, it's better to... ?

a- Prendre sa voiture. *Take its car.*

b- Le faire à pied. *Go by foot.*

- ▶ 3. Quand j'éteins ma télé, je le fais en... ?

When I switch off my TV, I make it there... ?

a- Appuyant sur le bouton d'arrêt de la télévision.

Has pressing on TV' stop button.

b- Appuyant sur le bouton de la télécommande.

Pressing on the button of the remote control.



NOUS ESPÉRONS QUE RICCIU vous a aidé
à en savoir davantage sur **L'ÉCO-CITOYENNETÉ**
Bonnes vacances et à bientôt !

*We hope **RICCIU**
have helped you to
know more about
ECO-CITIZENSHIP*

*Enjoy your holidays and
see you soon!*



Office de Tourisme de la Costa Verde
Moriani-Plage 20230 San Nicolao
Tél : +33 (0)4 95 38 41 73
contact@castagniccia-maremonti.com
www.castagniccia-maremonti.com

